

## 309189-2026 - Verseny

**Franciaország – Biztosítási szolgáltatások – Procédure avec négociation - Phase candidature**  
**OJ S 87/2026 06/05/2026**  
**Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok**  
**Szolgáltatásmegrendelés**

### 1. Vevő

---

#### 1.1. Vevő

Hivatalos név: Société d'Aménagement et d'Équipement de la Région de Strasbourg (67)

E-mail-cím: [sers@sers.eu](mailto:sers@sers.eu)

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Helyi hatóság

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Általános közszolgáltatások

### 2. Eljárás

---

#### 2.1. Eljárás

Cím: Procédure avec négociation - Phase candidature

Leírás: CALORIE KEHL STRASBOURG - CREATION ET EXPLOITATION D'UN RESEAU DE CHALEUR TRANSFRONTALIER A STRASBOURG / KEHL : MARCHES D'ASSURANCES : LOT 01 RESPONSABILITE CIVILE DU MAITRE D'OUVRAGE / LOT 02 RESPONSABILITE CIVILE DES RISQUES ENVIRONNEMENTAUX / LOT 03 - TOUS RISQUES CHANTIER

Eljárásazonosító: c8e340e6-74cc-4a4c-8444-67cfeb1c9cc0

Belső azonosító: 6975Ass

Az eljárás típusa: Eljárást megindító felhívás előzetes közzétételével járó tárgyalásos / tárgyalásos

Az eljárás gyorsított: nem

##### 2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 66510000 Biztosítási szolgáltatások

##### 2.1.2. A teljesítés helye

Város: Strasbourg

Irányítószám: 67004

Ország aleggysége (NUTS): Bas-Rhin (FRF11)

Ország: Franciaország

További információk: La présente consultation concerne le choix d'un (ou de plusieurs) intervenant(s) (sociétés d'assurance et personnes habilitées à présenter des opérations d'assurance en vertu du Code des assurances) pour la souscription de 3 polices d'assurances liées à la construction du réseau de chaleur transfrontalier entre Strasbourg et Kehl. Les polices d'assurance concernées sont les suivantes : LOT 1 : RESPONSABILITE CIVILE DU MAITRE D'OUVRAGE LOT 2 : RESPONSABILITE CIVILE DES RISQUES ENVIRONNEMENTAUX LOT 3 : TOUS RISQUES CHANTIER Les notes de présentation du DCE (présentation synthétique du projet - liste des intervenants et budget prévisionnel) ainsi que le planning prévisionnel vous permettront d'appréhender la nature de l'opération sur laquelle l'intervenant se porte candidat et sur laquelle il pourra éventuellement être invité ultérieurement à formuler une offre.

#### 2.1.4. Általános információk

További információk: La présente consultation concerne le choix d'un (ou de plusieurs) intervenant(s) (sociétés d'assurance et personnes habilitées à présenter des opérations d'assurance en vertu du Code des assurances) pour la souscription de 3 polices d'assurances liées à la construction du réseau de chaleur transfrontalier entre Strasbourg et Kehl. Les polices d'assurance concernées sont les suivantes : LOT 1 : RESPONSABILITE CIVILE DU MAITRE D'OUVRAGE LOT 2 : RESPONSABILITE CIVILE DES RISQUES ENVIRONNEMENTAUX LOT 3 : TOUS RISQUES CHANTIER Les notes de présentation du DCE (présentation synthétique du projet - liste des intervenants et budget prévisionnel) ainsi que le planning prévisionnel vous permettront d'appréhender la nature de l'opération sur laquelle l'intervenant se porte candidat et sur laquelle il pourra éventuellement être invité ultérieurement à formuler une offre. La présente consultation est une procédure avec négociation, conformément aux articles L.2124-3, R.2124-3, R.2161-12 et suivants du Code de la Commande Publique - Phase candidatures. Il est rappelé aux candidats qu'à ce stade, il ne leur est pas demandé de remettre une offre. C'est après avoir enregistré les candidatures et vérifié les conditions de participation que le Pouvoir Adjudicateur invitera les candidats à remettre une offre initiale. Pour chaque lot, le Pouvoir adjudicateur se réserve la possibilité de négocier avec les soumissionnaires ayant remis les 4 meilleures offres initiales au regard des critères d'attribution. De la même manière, pour le cas où il y aurait moins de 4 offres remises pour 1 lot, le Pouvoir adjudicateur se réservera la possibilité de négocier avec le ou les candidats ayant répondu à ce lot. L'acheteur se réserve le droit d'attribuer le marché sur la base des offres initiales sans mener de négociations Le(s) soumissionnaire(s) pourra(ont) indifféremment répondre à un ou aux trois lots faisant l'objet de la présente consultation, étant précisé : - qu'il sera établi un dossier de candidature complet et une offre par lot, - que les offres pour les 3 lots ne pourront être présentées comme indissociables, - qu'il sera établi un marché par lot. Aucune variante imposée n'est à chiffrer par les candidats. Les variantes libres ne sont pas autorisées. L'ensemble de ces pièces et documents devra être rédigé en langue française. Les documents émanant des administrations étrangères devront être traduits (traducteur assermenté). Les soumissionnaires auront à produire un dossier dématérialisé complet par lot, comprenant les pièces limitativement énumérées à l'article 3 du règlement de la consultation. Les dossiers de candidatures incomplets seront déclarés irrecevables. Pour le jugement des candidatures, le Pouvoir adjudicateur éliminera les candidats dont les capacités professionnelles ou techniques ou financières seront jugées insuffisantes. Le pouvoir adjudicateur exclura de la procédure de passation du marché les candidats faisant l'objet des motifs d'exclusion visés aux articles L.2141-1 à L.2141-5 du Code de la Commande Publique. Il pourra également exclure de la procédure de passation du marché les candidats faisant l'objet des motifs d'exclusion visés aux articles L.2141-7 à L.2141-10 du Code de la Commande Publique. Lorsque les candidats répondront aux trois lots, trois dossiers dématérialisés séparés, contenant chacun les éléments listés à l'article 3 du règlement de la consultation, devront être déposés. Les candidatures sont à communiquer par voie électronique exclusivement. Aucune transmission par voie papier n'est autorisée. Le profil acheteur à utiliser pour les communications électroniques et la remise des candidatures est celle accessible depuis l'adresse suivante : <https://www.marches-securises.fr/>

#### Jogalap:

2014/24/EU irányelv

Procédure avec négociation, conformément à l'article L.2124-3 et R.2124-3 et R.2161-12 du Code de la commande publique. -

#### 2.1.5. A közbeszerzésre irányadó feltételek

**A benyújtás feltételei:**

Egyetlen ajánlattevő max. ennyi részre nyújthat be ajánlatot: 3

**A szerződés feltételei:**

Egyetlen ajánlattevőnek max. ennyi rész ítélt oda: 3

**2.1.6. Kizárási okok**

Indokok kizárási forrása: Közbeszerzési dokumentum

## 5. Rész

---

**5.1. Rész: LOT-0001**

Cím: Lot 01 RESPONSABILITE CIVILE DU MAITRE D'OUVRAGE

Leírás: Lot 01 RESPONSABILITE CIVILE DU MAITRE D'OUVRAGE

**5.1.1. Cél**

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 66516000 Felelősségbiztosítási szolgáltatások

**5.1.2. A teljesítés helye**

Postacím: KEHL - STRASBOURG

Város: Strasbourg

Irányítószám: 67000

Ország alegysége (NUTS): Bas-Rhin (FRF11)

Ország: Franciaország

**5.1.3. Becsült időtartam**

Időtartam: 36 Hónapok

**5.1.6. Általános információk**

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

További információk: Les soumissionnaires auront à produire un dossier dématérialisé complet par lot, comprenant les pièces limitativement énumérées au règlement de la consultation.

**5.1.9. Alkalmassági követelmények**

Selektációs kritériumok forrásai: Közbeszerzési dokumentum

**A kétszakaszos eljárás második szakaszára vonatkozó információk:**

Az eljárás második szakaszára min. ennyi jelentkezőt kell meghívni: 3

Ez az eljárás több szakaszból áll. Minden szakaszban kiesik néhány résztvevő

Az ajánlatkérő szervezet fenntartja a jogot arra, hogy a szerződést a kezdeti ajánlatok alapján, további tárgyalások nélkül ítélje oda

**5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok**

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.marches-securises.fr/>

**5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek****A benyújtás feltételei:**

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://www.marches-securises.fr/>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: francia

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

A részvételi jelentkezések beérkezésének határideje: 08/06/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

**A szerződés feltételei:**

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

Elektronikus számlázás: Megengedett

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: nem

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

A szerződést elnyerő ajánlattevők csoportjának kötelező jogi formája: En cas de groupement d'assureurs, outre l'intervention d'un éventuel intermédiaire d'assurance, ledit groupement devra lui-même être représenté par un mandataire (désigné par le terme « apériteur ») ayant reçu de l'ensemble de ses cotraitants habilitation pour présenter une offre. Des groupements d'assureurs (compagnies d'assurance ou mutuelles) pourront être constitués pour la présentation des candidatures. En cas d'intervention d'un intermédiaire d'assurance (courtier, agent), il est précisé que : - un même intermédiaire d'assurance ne peut représenter, pour un même lot objet de la présente consultation, qu'un seul assureur ou groupement d'assureurs ; - un même assureur ne peut se faire représenter, pour un même lot objet de la présente consultation, par plusieurs intermédiaires d'assurance. La méconnaissance des règles ci-avant entraînera le rejet de l'ensemble des candidatures concernées

Pénzügyi megállapodás: Modalités de financement : les primes d'assurance seront prises en charge par le pouvoir adjudicateur. Modalités de paiement : le paiement des primes interviendra par virement bancaire dans un délai de 45 jours à compter de la réception par le pouvoir adjudicateur des appels de prime (règlement partiel ou total) émis par le(s) titulaire(s).

**5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek**

**Keretmegállapodás:**

Nincs keretmegállapodás

**A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:**

Nem dinamikus beszerzési rendszer

**5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat**

Felülvizsgálati szervezet: Tribunal Judiciaire de Nancy

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Les recours peuvent être introduits sur le fondement : - soit de l'article 2 de l'ordonnance n° 2009-515 du 7/5/09 relative aux procédures de recours applicables aux contrats de la commande publique, avant la conclusion du contrat (référé précontractuel) - soit de l'article 11 de ladite ordonnance (référé contractuel), au plus tard le 31 ème jour suivant la publication de l'avis d'attribution du contrat, ou en l'absence de la publication de l'avis d'attribution, jusqu'à l'expiration d'un délai de 6 mois à compter du lendemain du jour de la conclusion du contrat.

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: Tribunal Judiciaire de Nancy

**5.1. Rész: LOT-0002**

Cím: Lot 02 RESPONSABILITE CIVILE des risques environnementaux

Leírás: Lot 02 RESPONSABILITE CIVILE des risques environnementaux

**5.1.1. Cél**

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 66517300 Kockázatkezelési biztosítási szolgáltatások

**5.1.2. A teljesítés helye**

Postacím: KEHL - STRASBOURG

Város: Strasbourg

Írányítószám: 67000  
Ország aleggysége (NUTS): Bas-Rhin (FRF11)  
Ország: Franciaország

#### 5.1.3. **Becsült időtartam**

Időtartam: 36 Hónapok

#### 5.1.6. **Általános információk**

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

További információk: Les soumissionnaires auront à produire un dossier dématérialisé complet par lot, comprenant les pièces limitativement énumérées au règlement de la consultation.

#### 5.1.9. **Alkalmassági követelmények**

Selektációs kritériumok forrásai: Közbeszerzési dokumentum

**A kétszakaszos eljárás második szakaszára vonatkozó információk:**

Az eljárás második szakaszára min. ennyi jelentkezőt kell meghívni: 3

Ez az eljárás több szakaszból áll. Minden szakaszban kiesik néhány résztvevő

Az ajánlatkérő szervezet fenntartja a jogot arra, hogy a szerződést a kezdeti ajánlatok alapján, további tárgyalások nélkül ítélje oda

#### 5.1.11. **Közbeszerzési dokumentumok**

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.marches-securises.fr/>

#### 5.1.12. **A közbeszerzésre irányadó feltételek**

**A benyújtás feltételei:**

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://www.marches-securises.fr/>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: francia

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

A részvételi jelentkezések beérkezésének határideje: 08/06/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

**A szerződés feltételei:**

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

Elektronikus számlázás: Megengedett

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: nem

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

A szerződést elnyerő ajánlattevők csoportjának kötelező jogi formája: En cas de groupement d'assureurs, outre l'intervention d'un éventuel intermédiaire d'assurance, ledit groupement devra lui-même être représenté par un mandataire (désigné par le terme « apériteur ») ayant reçu de l'ensemble de ses cotraitants habilitation pour présenter une offre. Des groupements d'assureurs (compagnies d'assurance ou mutuelles) pourront être constitués pour la présentation des candidatures. En cas d'intervention d'un intermédiaire d'assurance (courtier, agent), il est précisé que : - un même intermédiaire d'assurance ne peut représenter, pour un même lot objet de la présente consultation, qu'un seul assureur ou groupement d'assureurs ; - un même assureur ne peut se faire représenter, pour un même lot objet de la présente consultation, par plusieurs intermédiaires d'assurance. La méconnaissance des règles ci-avant entraînera le rejet de l'ensemble des candidatures concernées

Pénzügyi megállapodás: Modalités de financement : les primes d'assurance seront prises en charge par le pouvoir adjudicateur. Modalités de paiement : le paiement des primes

interviendra par virement bancaire dans un délai de 45 jours à compter de la réception par le pouvoir adjudicateur des appels de prime (règlement partiel ou total) émis par le(s) titulaire(s).

#### **5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek**

##### **Keretmegállapodás:**

Nincs keretmegállapodás

##### **A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:**

Nem dinamikus beszerzési rendszer

#### **5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat**

Felülvizsgáló szervezet: Tribunal Judiciaire de Nancy

A felülvizsgáló határidőkre vonatkozó információk: Les recours peuvent être introduits sur le fondement : - soit de l'article 2 de l'ordonnance n° 2009-515 du 7/5/09 relative aux procédures de recours applicables aux contrats de la commande publique, avant la conclusion du contrat (référé précontractuel) - soit de l'article 11 de ladite ordonnance (référé contractuel), au plus tard le 31 ème jour suivant la publication de l'avis d'attribution du contrat, ou en l'absence de la publication de l'avis d'attribution, jusqu'à l'expiration d'un délai de 6 mois à compter du lendemain du jour de la conclusion du contrat.

A felülvizsgáló eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: Tribunal Judiciaire de Nancy

#### **5.1. Rész: LOT-0003**

Cím: Lot 03 TOUS RISQUES CHANTIER

Leírás: Lot 03 TOUS RISQUES CHANTIER

##### **5.1.1. Cél**

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 66513200 Vállalkozói felelősségbiztosítási szolgáltatások

##### **5.1.2. A teljesítés helye**

Postacím: KEHL - STRASBOURG

Város: Strasbourg

Irányítószám: 67000

Ország alegysége (NUTS): Bas-Rhin (FRF11)

Ország: Franciaország

##### **5.1.3. Becsült időtartam**

Időtartam: 48 Hónapok

##### **5.1.6. Általános információk**

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

További információk: Les soumissionnaires auront à produire un dossier dématérialisé complet par lot, comprenant les pièces limitativement énumérées au règlement de la consultation.

##### **5.1.9. Alkalmassági követelmények**

Selektációs kritériumok forrásai: Közbeszerzési dokumentum

##### **A kétszakaszos eljárás második szakaszára vonatkozó információk:**

Az eljárás második szakaszára min. ennyi jelentkezőt kell meghívni: 3

Ez az eljárás több szakaszból áll. Minden szakaszban kiesik néhány résztvevő

Az ajánlatkérő szervezet fenntartja a jogot arra, hogy a szerződést a kezdeti ajánlatok alapján, további tárgyalások nélkül ítélje oda

#### 5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.marches-securises.fr/>

#### 5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

##### A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://www.marches-securises.fr/>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: francia

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

A részvételi jelentkezések beérkezésének határideje: 08/06/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

##### A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

Elektronikus számlázás: Megengedett

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: nem

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

A szerződést elnyerő ajánlattevők csoportjának kötelező jogi formája: En cas de groupement d'assureurs, outre l'intervention d'un éventuel intermédiaire d'assurance, ledit groupement devra lui-même être représenté par un mandataire (désigné par le terme « apériteur ») ayant reçu de l'ensemble de ses cotraitants habilitation pour présenter une offre. Des groupements d'assureurs (compagnies d'assurance ou mutuelles) pourront être constitués pour la présentation des candidatures. En cas d'intervention d'un intermédiaire d'assurance (courtier, agent), il est précisé que : - un même intermédiaire d'assurance ne peut représenter, pour un même lot objet de la présente consultation, qu'un seul assureur ou groupement d'assureurs ; - un même assureur ne peut se faire représenter, pour un même lot objet de la présente consultation, par plusieurs intermédiaires d'assurance. La méconnaissance des règles ci-avant entraînera le rejet de l'ensemble des candidatures concernées.

Pénzügyi megállapodás: Modalités de financement : les primes d'assurance seront prises en charge par le pouvoir adjudicateur. Modalités de paiement : le paiement des primes interviendra par virement bancaire dans un délai de 45 jours à compter de la réception par le pouvoir adjudicateur des appels de prime (règlement partiel ou total) émis par le(s) titulaire(s).

#### 5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

##### Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

##### A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

#### 5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Tribunal Judiciaire de Nancy

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Les recours peuvent être introduits sur le fondement : - soit de l'article 2 de l'ordonnance n° 2009-515 du 7/5/09 relative aux procédures de recours applicables aux contrats de la commande publique, avant la conclusion du contrat (référé précontractuel) - soit de l'article 11 de ladite ordonnance (référé contractuel), au plus tard le 31 ème jour suivant la publication de l'avis d'attribution du contrat, ou en l'absence de la publication de l'avis d'attribution, jusqu'à l'expiration d'un délai de 6 mois à compter du lendemain du jour de la conclusion du contrat.

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: Tribunal Judiciaire de Nancy

## 8. Szervezetek

---

### 8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Société d'Aménagement et d'Equipement de la Région de Strasbourg (67)

Regisztrációs szám: 57850568700058

Postacím: Calorie Kehl Strasbourg s/c SERS 10 rue Oberlin

Város: Strasbourg

Irányítószám: 67004

Ország alegysége (NUTS): Bas-Rhin (FRF11)

Ország: Franciaország

E-mail-cím: [sers@sers.eu](mailto:sers@sers.eu)

Telefonszám: +33 388378888

Internetcím: <https://www.marches-securises.fr/>

Információcsere végpontja (URL): <http://www.sers.eu>

Az ajánlatkérő szervezet profilja: <https://www.marches-securises.fr/>

**E szervezet szerepei:**

Vevő

### 8.1. ORG-0003

Hivatalos név: Tribunal Judiciaire de Nancy

Regisztrációs szám: 17540111600082

Postacím: Rue Général Fabvier

Város: NANCY

Irányítószám: 54035

Ország alegysége (NUTS): Moselle (FRF33)

Ország: Franciaország

E-mail-cím: [tj-nancy@justice.fr](mailto:tj-nancy@justice.fr)

Telefonszám: +33 383908500

**E szervezet szerepei:**

Felülvizsgálati szervezet

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet

## A hirdetményre vonatkozó információk

---

A hirdetmény azonosítója/verziója: 5c2c1870-f20c-49c7-bdd5-3804f34a9699 - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 04/05/2026 15:32:01 (UTC+00:00) Nyugat-európai idő, GMT

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: francia

A hirdetmény közzétételi száma: 309189-2026

HL S kiadás száma: 87/2026

A közzététel dátuma: 06/05/2026